SLO

Odo dňa nákupu záruka na pumpu je na dobu dvoch rokov. Uschovajte si potvrdenie o predaji. Záruka zaniká ba poškodenie z vyššej výdrže tu zmontovaní ďalší alebo ich poškodenie. Záruka nezahŕňa (ďalší dodržiavanie údržby), prirodzené opotrebovanie, mechanické poškodenie. V prípade problému skontaktujte sa z najbližšou predajňou.

Demontaž / Disassembly / Demontage / Démontage
Desmontaje / Demontage / Smontaggio / Demontáž / Demontáž

PL

Zgodnie z ustawą o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym pompy nie należy wyrzucać do śmietnika. Selektywnie i zgodnie z ustawą o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym pompy można naturalnego. Uwaga! Wyrzucanie sprzętu elektronicznego lub elektrycznego do śmietnika grozi karą grzywny. Użytkownik jest zobowiązany do dostarczenia zużytego produktu elektrycznego do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie odpad zostanie przyjęty bezpłatnie.

GB

It is forbidden to dispose of used electric and electrical equipment in a trash bin. Segregating and proper utilization of this kind of waste leads to conserving the resources of natural environment and allows avoiding negative influence on health as it can be endangered by improper waste handling. The user is responsible for delivering the used product to a specialized collection point where it will be accepted free of charge. You can obtain information about such a facility at the local authorities, or by asking either the seller or the manufacturer service.

DE

Gemäß dem Gesetz über Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten darf man die verbrauchten Geräten in die öffentlichen Abfalltonnen nicht wegschmeißen. Die Sortierung und Entsorgung von solchen Geräten schützt unsere Umwelt. Achtung! Für Wegschmeißen von solchen Geräten in die öffentlichen Abfalltonnen droht die Geldstrafe. Der Endverbraucher ist verpflichtet die verbrauchten Produkte zur spezialisten Sammelstellen zu bringen, wo der Abfall kostenlos angenommen wird.

FR

Conformément à la loi sur le matériel électrique et électronique usé, il est interdit de jeter le filtre à la poubelle. Le tri et l'élimination de ce type de matériel contribueront à la protection de l'environnement naturel. Attention! La mise en décharge des équipements électriques et électroniques est passible d'une amende. L'utilisateur est chargé de déposer le produit électrique usé au point de collecte spécialisé où ce type de déchet sera accepté gratuitement.

ESP

Según la Ley sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos el filtro no se debe colocar en la basura. La selección y utilización de estos dispositivos contribuyen a la protección del medio ambiente. ¡Atención! Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos a la basura amenaza con una multa. El usuario está obligado a entregar los residuos de productos eléctricos a los puntos de recogida designados, donde se aceptan de forma gratuita.

RUS

В соответствии с законом об отходах электрического и электронного оборудования, не разрешается выбрасывать фильтр. Надлежащая утилизация и раздельный сбор старых устройств позволяет предотвратить потенциальное загрязнение окружающей среды. Отбор и утилизация способствуют охране окружающей среды. Внимание! За выбрасывание электронного или электрического оборудования в мусор угрожает штраф. Пользователь обязуется возвращать электрические и электронные продукты бесплатно в места сбора установленные для этой цели или по месту продажи.

ITL

Secondo la legge sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche è vietato buttare il filtro nelle pattumiere. La selezione e il riciclaggio di questi dispositivi contribuirà alla protezione ambientale. Attenzione! Il buttare via degli apparecchi elettronici o elettrici nelle spazzature è sottoposto alla pena di multa . L'utente è obbligato a consegnare i rifiuti elettrici ai punti di raccolta designati, dove i rifiuti saranno accettati gratuitamente.

CZ

V souladu se směrnicí o odpadních elektrických a elektronických zařízeních filtr nesmí být vyhozován do běžného odpadu. Sběrice a zulikování tohoto produktu přispěje k ochraně životního prostředí. Pozor! Za vyhazování elektrického nebo elektronického zařízení do běžného odpadu hrozí trestní podpatek. Uživatel je povinen dodat opotřebované elektrické zařízení na určené sběrné místo, kde bude odpad přijat zdarma.

SLO

V súlade z vyhláškou nemôžete vyhadzovať použité elektrické súčiastky do smetného koša. Odloženie ich do zberných dvorov a miest na to určených. Pozor! Vyhadzovanie spotrebičov hrozí pokutou.

CAMBIO DE BOMBILLA UV

Si las algas se multiplican, es necesario verificar el buen funcionamiento de bombilla UV-C o un mantenimiento.

1. Para cambiar una bombilla, primero desconecte la bomba y el filtro de la fuente de alimentación. Retire la tapa de protección (ver Figura 5). Quite la cubierta superior protectora del recipiente (ver Figura 6). Desenroscar la base frente a la luz UV a la izquierda a continuación, tire suavemente hacia arriba (ver Figura 7). Dejar enfriar y sacar las Bombillas de luz UV. Después del enfriamiento y el secado, tome la base con un paño, tire suavemente (no quite la lámpara agarrando el elemento delgado) (ver Figura 8). Inserte la nueva lámpara y asegúrese de que está bien establecida. No hacer funcionar la lámpara UV, antes de que el filtro no se vuelva a cerrar con Bave.

2.Si la bombilla UV se encuentra correctamente, será necesaria la limpieza del cuarzo. Asegúrese de que la bomba y el filtro están desconectados. Abra la tapa del filtro, retire el tubo central, unido a la tapa (ver Figura 9) Retire el tubo de vidrio y quitar del tubo con el limpiador. Precaución, agregue todos los pasos que corran la tapa del filtro. Recuerde que el empaque debe ser colocado correctamente. (Ver figura 10).

1.Инструкция по эксплуатации фильтра

RUS

Введение

фильтры Aqua Nova тщательно проверяются и тестируются для гарантии безопасности и эффективности работы.

Необходимые данных инструкции ведёт к повреждению помпы, а также подвергает опасности людей. Внимательно прочитайте данную инструкцию по эксплуатации и следуйте её указаниям.

Частая вода имеет важное значение для биологического равновесия в пруду. Наиболее важным фактором в экосистеме пруда является вода, её состав имеет прямое влияние на рост водных растений, микроорганизмов и здоровье рыб. Вода должна содержать все элементы, необходимые для биологических и химических процессов, происходящих в окружающей среде. Только если всё работает хорошо, можно говорить об экологическом балансе. Фильтр является хорошим вариантом для многих прудов, потому что слишком много рыб находится по отношению с количеством воды в пруду. Очевидно, что в пруду гораздо меньше воды для рыб, чем в естественной среде. Всмотрение этого проходит создание аквариумов и очистка отходов рыб. Это в основном касается крупных рыб, как карп кои. Фильтрация сохраняет воду чистой и обеспечивает циркуляцию воды, что способствует насыщению кислорода, необходимого для жизни. Фильтры Aqua Nova обеспечивают механическую и биологическую фильтрацию. Короткое описание этих двух методов приводится ниже. Фильтры серии NPF очищают воду в пруду в три этапа:

1. Первым шагом является механическая очистка. Видимые частицы грязи удаляются через сложные фильтровальные материалы.
2. Второй этап- биологическая очистка. Рост микроорганизмов поддерживается применение так называемых биошаров. Этот этап позволяет разводить положительные нитрифицирующие бактерии, ответственные за удаление вредных компонентов из воды.
3. Третьий шаг заключается в УФ-облучении. Ультрафиолетовый свет убивает водоросли и другие патогены, ответствующие за зеленёный цвет пруда. В результате пруд является чистым и здоровым.

Примечания

1. Фильтр был разработан для использования снаружи, может быть частично закопан.
2. Не использойте этот продукт, если кажаи-нибудь повреждена или работает неправильно. Необходимо, чтобы поставить продукт квалифицированному сервисному центру Aqua Nova.
3. Все электрические соединения должны быть сухими! Убедитесь, что вода не может стекать по кабелю, если зачитке кабель в виде вытянутой буквы U, вода не попадёт в розетку.
4. Это изделие предназначено для домашней стандартной электропроводки, сухой и водостойкой, подходящей для наружного использования и устойчивой к атмосферным условиям. Устройство должно быть заземлено.
5. Перед любыми работами по техническому обслуживанию отсоединяйте насос от электросети.Прежде чем вложите руки в воду, отключите фильтр от электросети. Провод питания нельзя заменять или ремонтировать. И случае повреждения питающего провода нужно отдать насос в ремонт сторе электрических устройств. В случае возникновения неисправностей обратитесь к изготовителю или в сервисный центр Aqua Nova
6. Храните от перегрева УФ-лампы, выключите фильтр, когда нет в нём воды.
7. Ультрафиолетовое излучение (УФ) может привестки к повреждению глаз и кожи.

Установка

1. Выберите наиболее подходящее место для установки фильтра. Выкопайте канал глубиной 15см, соединяющий вывод фильтра с каскадой пруда. В Канале будут закопаны шланги для подключения фильтра. Вы также должны вырыть отверстие в земле, чтобы поставить в нём фильтр. Фильтр может быть закопан максимально до уровня прижка. (смотри рис. 1)
2. Подключите насос к фильтру (вода воды -означен с помощью УФ или стрелки). Положите все шланги в канале. Подключите шланги к фильтру в месте OUT (выход) и направите шланги в каскаду пруда, или там, где вода должна стекать. Используйте зажимы из нержавеющей стали для уплотнения всех подключений (фильтра и насоса). (смотри рис. 2)
3. Подключите электропитание УФ-излучения. Когда вы видите свет в верхней внешней части крышки, это обозначает, что УФ лампа работает правильно. (смотри рис. 3)
4. Заполните фильтр водой, а затем подключите его к электросети. Проверьте работает ли фильтр и насос нормально.

Обслуживание и уход

1. Фильтр продолжайте, чтобы помочь вам определить, когда падает работоспособность фильтрация. Фильтр очищает цветовым индикатором деления расположенным на крышке контейнера. При эффективной фильтрации индикатор даетвнутрь белого цвета. При низкому качеству воды индикатор показывает воды эффективность уменьшится, а индикатор давления будет светиться красным цветом. (см. рис. 3)
2. Фильтр может открывать а соответствующие часть фильтра можно чистить и мыть вручную. Открутите защелки и снимите крышку контейнера. Рекомендуется чистить фильтр один раз в два месяца.
3. Очистите губку фильтра чистой водой и отпрессуйте. Промывайте губку очищенным только тогда, когда она перестанет грязнить. Чтобы очистить биошары, используйте только воду из пруда. Вода из-под крана убивает микроорганизмы необходимые на шарах.
4. Когда собрали фильтр, убедитесь, что уплотнительное кольцо (прокладка) правильно расположена (см. Рис. 4). Если прокладка не на своём месте, возникает неплотность фильтра.

Замена УФ лампы

Если водоросли разнокаются, необходимо проверить надлежащее функционирование УФ лампы или её замена.

1. Чтобы заменить лампочку, сначала отключите насос и биофильтр от электросети. Открутите защитную крышку (см. рис. 5), Снимите защитную крышку с верхней крышки контейнера (см. рис. 6). Отвинтите основу света УФ по противоположной часовой стрелке, затем аккуратно потяните вверх (см. рис.7). Дайте остыть и осушить УФ лампу. После охлаждения, скватите основу лампы с помощью тряпки и тщательно вынеть лампу из основы (не вынимайте лампу, держа за тонкий элемент (см. рис. 8). Вставьте новую лампу и убедитесь, что она хорошо укреплена. Не запускайте в работу УФ лампу, если фильтр сухая не будет закрыт и собран. 2.Если УФ лампа работает правильно, но водоросли по-прежнему оставаят прозрачными, убедитесь, что насос и фильтр выключены. Откройте крышку фильтра, вынеьте центральную трубку и удалите известковые отложения из трубки. Тогда соберите все части так, чтобы закрыть крышку фильтра. Помните, чтобы прокладка была правильно расположена. (см. рис. 10).

Istruzioni per l'uso della pompa Aqua Nova

ITL

Introduzione

Il filtro a pressione Aqua Nova vengono scrupolosamente controllati e testati per garantire sia la sicurezza che la produttività. L' applicazione non conforme alle istruzioni e avvertenze contenute nel presente manuale può danneggiare il filtro e / o provocare gravi lesioni. Leggere attentamente le istruzioni e conservarle per l' uso futuro.

L'acqua pulita è essenziale per l'equilibrio biologico negli stagni. Il fattore più importante per l'ecosistema dello stagno è l'acqua, la sua composizione ha un diretto impatto sulla crescita delle piante acquatiche, sulle spugole microorganismi e sulla salute dei pesci. L'acqua deve quindi contenere tutti gli elementi necessari per i processi biologici e chimici presenti nell'ambiente. Solo se tutto funziona bene possiamo parlare dell' equilibrio ecologico. Il filtro è una buona opzione per molti stagni, perché spesso vengono tenuti troppi pesci in relazione alla quantità di acqua disponibile. È ovvio che i pesci hanno molto meno d' acqua nello stagno che in natura il che significa l' assimilazione minore e l' escursione dei rifiuti è aspetto dal pesce. Succede così soprattutto nel caso di grandi pesci come la carpa. La filtrazione mantiene l'acqua pulita e garantisce la circolazione d'acqua che è equivalente alla frattura di ossigeno necessario per la vita. I filtri Aqua Nova garantiscono la filtrazione meccanica e biologica. Una breve descrizione di questi due metodi è riportata qui sotto.

I filtri di serie NPF purificano l'acqua nello stagno in tre fasi:1. Il primo passo è la purificazione meccanica. Le particelle di sporco dei inquinamentosono eliminati da tre strati del materiale filtrante.

2. La seconda fase è la purificazione biologica. La crescita dei microrganismi è supportata attraverso l'uso delle cosiddette bio-sfere. Questa fase aiuta a sviluppare i batteri positivi nitrificanti responsabili dell' eliminazione degli elementi nocivi dall' acqua.

3. La terza fase è la radiazione UV-C. La radiazione UV uccide le alghe ed altri patogeni responsabili del colore verdognolo dello stagno. Il risultato è un ambiente pulito, uno stagno sano.

COMMENTI

1. Il filtro è stato progettato per uso esterno, può essere parzialmente interrato.
2.Non utilizzare questo prodotto se qualche parte sembra essere difettosa o funziona in modo non corretto. Se è necessario trasmettere all' assistenza qualificata Aqua Nova.

3. Tutti i collegamenti elettrici devono essere asciutti! Assicurasi se l'acqua non scorre sul cavo elettrico fino alla presa di alimentazione elettrica. La posa del cavo in forma di U non permette l'acqua, proteste (asto)ire i nch prilki nnoho ohr ve vztahu) množitví vody v jezírku. V jezírku rýby mají méně vody než v přirozeném prostředí, což znamená horší asimilace a čištění odpadů, tvořených rybami. Je tak zejména v případě větších ryb jako kapr koi. Filtrace udržuje vodu čistou a zajišťuje obě věci, což je jednoznačné s přínumen nutného pro život kyslíku.

Filty Aqua Nova umožňují mechanickou a biologickou filtraci. Stručný popis těchto dvou metod je uveden níže.

Filtry řady NPF čistí vodu v jezírkách ve třech fázích:

1. První fáze je mechanické čištění. Viditelné částice znečišťujících látek jsou odstraňované přes tři vrstvy filtračního materiálu.
2. Druhá fáze je biologické čištění. Růst mikroorganismů je podporován tzv. bio kouláni. Tato fáze podporuje nitrifikační bakterie zodpovědné za odstraňování škodlivých látek z vody.
3. Třetí fáze je UV-C záření. UV světlo zabíjí fasy z jiné patogeny odpovědné za nazelenalou barvu jezírka. Výsledkem je čisté, zdravé jezírko.

POZNÁMKY

1. Filtr je určen pro venkovní použití, může být částečně pohřben.
2. Nepoužívejte výrobek, pokud některá část se zdá poškozená nebo funguje nesprávně. Pokud je to nutné, dejte výrobek do kvalitního servisu Aqua Nova.
3. Všechna elektrická připojení musí být suché! Ujistěte se, že voda neteče po napájecím kabelu do zásuvky sítě. Uspořádání kabelu v U-tvar zajistí, že se voda nedostane do zásuvky.
4. Tento výrobek je určen pro standardní domácí elektroinstalace, suché a vodotěsné, vhodné pro venkovní použití, odolné proti povětrnostním podmínkám. Zařízení musí být uzemněné.
5. Odepište zařízení od elektrické sítě před každou údržbou. Než dáte ruce do vody, odpojte filtr od proudu. Napájecí kabel nesmí být vyměněn ani opraven. Pokud je kabel poškozený, musí být vrácen na místo sběru elektrického odpadu.
6. Vyvarujte se přehřátí UV žárovky, vypněte filtr, když v něm není voda.
7. Vyvarujte se přímého styku s UV-C světlem, které může být škodlivé pro kůži a oči.

INSTALACE

1. Zvolte nejvhodnější místo pro instalaci filtru. Vykopejte kanál hluboký 15 cm, spojující výtoky filtru s kaskádou jezírka. V kanálu bude pohřbena hadice k přípojení filtru. Vykopejte také díru v zemi tak, aby umístit v ní filtr. Filtr může být pohřben na úroveň svorky (viz obr. 1)
2. Připojte čerpadlo k filtru (vstup vody je označen jako IN nebo určen šipkou). Vložte všechny hadice v kanál. Připojte hadice k filtru v místě označeným OUT (výstup) a odvěte hadice v směru kaskády nebo tak, aby tok vody spadl do jezírka. Použijte nerezové svorky k utěsnění všech přípojů (filtru a čerpadla). (viz obr. 2)
3. Správné fungování UV-C záření. Když vidíte světlo v horní vnější části krytu, to znamená, že UV lampa funguje správně. (Viz obr. 3)
4. Filtr zalijte vodou, pak připojte ho k elektrické síti. Zkontrolujte, zda filtr a čerpadlo fungují správně.

ÚDRŽBA

1. Filtr je navržen tak, aby vám pomohl poznat, kdy klesá účinnost filtrace. Filtr má barevný indikátor tlaku, umístěn na víku nádoby. Pokud filtrace je efektivní, bude indikátor tlaku svítit zeleně, Pokud intenzita průtoku bude klesat, se účinnost omezí, a indikátor tlaku bude svítit Červená (Viz obr. 3).
2. Filtr je otevřít, a jednotlivé části čistit a mýt ručně. Uvolněte západku a odstraňte kryt nádoby. Doporučujeme čistit filtr jednou za měsíc.
3. Očistěte houbu filtru čistou vodou z kohoutku. Bio-koule by měly být čištěny pouze tehdy, pokud jsou velmi špinavé. K čištění Bio-koulí použijte pouze vodu z jezírka. Voda z vodovodu zabije mikroorganismy nezbytné na bio-kouli.
4. Když základní filtr, ujistěte se, že O-kroužek (těsnění) je správně umístěn (viz obrázek 4). Pokud těsnění není na svém místě, bude filtr netěsný.

VÝMĚNA UV ŽÁROVKY

Pokud se násobí řasy, je nutné zkontrolovat fungování UV-C žárovky nebo ji vyměnit.

1. Aby vyměnit žárovku, odpojte nejprve čerpadlo a filtr od elektrické sítě. Odšroubujte ochranný kryt (viz obrázek 5). Odstraňte horní kryt nádoby (viz obr. 6). Odšroubujte podstavec UV světla proti směru hodinových ručiček, pak jemně vytáhněte (viz obr. 7). Žárovka musí vychladnout a se vysušit. Pak přes tkaninu jemně vytáhněte žárovku za podstavec (neuchopte za malý element) (viz obr. 8). Vložte novou žárovku a ujistěte se, že je dobře osazená. Nezapínejte UV lampy, pokud filtr nebude zavřen.
2. Pokud UV žárovka svítí správně, bude nutné čištění křemenné trubky. Ujistěte se, že čerpadlo a filtr jsou vypnuté. Otevřete kryt filtru, vyjměte centrální trubku, připojenou ke krytu (viz obrázek 9), vyjměte skleněnou trubku a odstraňte vápenné usazeniny. Pak sestavte všechny části tak, aby zavřít kryt filtru. Nezapomeňte, aby těsnění bylo správně umístěné (viz obrázek 10).

SLO

Návod k použití pompy Aqua Nova

Úvod

Tlakové filtre Aqua Nova jsou pečlivě kontrolovány a testovány cílem zajištění bezpečnosti a účinnosti práce. Při neodržování pokynů a varování, uvedených v tomto návodu, může dojít k poškození filtru a/nebo k těžkým poraněním. Přečtěte si pozorně návod a uschovejte ho pro budoucí použití.

Čistá voda je nezbytná pro biologickou rovnováhu v jezírkách.
Nejdůležitějším faktorem ekosystému jezírka je voda, její složení má přímý vliv na růst vodních rostlin, rozvoj mikroorganismů a zdraví ryb. Proto voda musí obsahovat všechny prvky nezbytné pro biologické a chemické procesy, vyskytující v životním prostředí. Pouze tehdy, pokud všechno funguje správně, můžeme hovořit o biologické rovnováze. Filtr je dobré řešení pro mnoho jezírek, protože často žije v nich příliš mnoho ryb ve vztahu k množství vody v jezírku. V jezírku ryby mají méně vody než v přirozeném prostředí, což znamená horší asimilace a čištění odpadů, tvořených rybami. Je tak zejména v případě větších ryb jako kapr koi. Filtrace udržuje vodu čistou a zajišťuje obě věci, což je jednoznačné s přínumen nutného pro život kyslíku.

Filty Aqua Nova umožňují mechanickou a biologickou filtraci. Stručný popis těchto dvou metod je uveden níže.

Filtry řady NPF čistí vodu v jezírkách ve třech fázích:

1. První fáze je mechanické čištění. Viditelné částice znečišťujících látek jsou odstraňované přes tři vrstvy filtračního materiálu.
2. Druhá fáze je biologické čištění. Růst mikroorganismů je podporován tzv. bio kouláni. Tato fáze podporuje nitrifikační bakterie zodpovědné za odstraňování škodlivých látek z vody.
3. Třetí fáze je UV-C záření. UV světlo zabíjí fasy z jiné patogeny odpovědné za nazelenalou barvu jezírka. Výsledkem je čisté, zdravé jezírko.

Filtre zo série NPF, čistia vodu v rybníkoch v troch fázach:

1.Prvou fázou je čistenie – filtrácja mechanická. Viditeľné částice znečistenia sú odstraňované vďaka trom vrstvám filtračného materiálu.
2.Druhá fáza je čistenie filtrácja biologická. Rast mikroorganizmov je podporovaní aplikácjou bio-gule. Tento proces pomáha rozvoju takzvaných dobrých nitrifikačných baktérií, ktoré sú zodpovedné za likvidáciu škodlivých komponentov vo vode.
3.Tretou fázou je UV-C žiarenie. Žiarenie UV nič nasy iné patogény, ktoré sú zodpovedné za zelenú farbu vody. Výsledkom je čistý, zdravý rybník.

Komentáre

1.Filter je určený na prácu z vonku alebo môže byť aj z časti zakopaný.
2.Nepoužívajte tohto výrobku ak je poškodení. Ak je tak potrebna skontaktujte sa so servisom Aqua Nova.
3.Všetky časti tohto elektrického zariadenia musia byť vždy suché. Skontrolujte či po kábli netečie voda do zásuvky. Ak je kábel v tvare U, voda nemôže ísť do zásuvky.
4.Tento výrobok je určený pre štandardné domové inštalácje montované vonku preto je výrobok odolný proti povetrnostným podmienkam. Zariadenie musí byť uzemnené.
5.Pred každou údržbou vypnite výrobok zo zástrčky. Pred vložením rúk do vody vypnite filter zo zástrčky. Elektrický kábel nenapravujte a ani nevymieňajte. Ak je kábel poškodený dajte celé zariadenie do zberných dvorov a miest na to určených.
6.Pozor aby nedošlo k prehriatiu žiarivky UV, vypnite filter ak sa vôom nenachádza voda.
7.Vyhýbajte sa priamemu kontaktu zo svetlom UV, ktoré môže mať škodlivý vplyv na vaše oči a kožu.

Inštalácja

1.Vyberte si najvýhodnejšie miesto na inštalácju filtra. Je potrebné vykopať kanál hlboký asi tak 15 cm, ktorý spojí otvor filtra s kaskádou rybníka. V kanále musia byť zakopané a zabezpečené káble, ktoré sa pripájajú k filtru. Vykopte dieru a postavte vnej filter. Zakopte ho maximálne do spony (obrázok 1).
2.Pripojte pumpu do filtra (vstup vody je označený IN alebo ako šipka). Uložte všetky káble v kanále, ktorý sám vykopeš. Pripojte ich do filtra v miestne označenom nápisom OUT a usmerňujte kanál smerom ku kaskáde vybníka alebo smerom takým kde má stekať voda. Nepoužívajte železné objímky aby zatesnil všetky pripojenia filtra a pumpy (obrázok 2).
3.UV-C žiarenie je správne ak sa svieti v hornej časti krytu lampy UV (obrázok 3).
4.Naleješ vodu do filtra a zapnite ho do prúdu. Skontrolujte či správne pracuje filter a pumpa.

Údržba

1.Filter je navrhnutý tak aby Vám pomohol rozoznať efektivnosť svojej práce. Filter má vo výbave farebný indikátor tlaku, ktorý sa nachádza na viečko kontajnera. Efektívna filtrácja je vysoká, ak svieti zelené svetielko. Ak svieti svetlo červené zaznamená to, že je menšia efektívnosť práce (obrázok 3).
2.Filter musíte otvoriť a všetky časti umyť ručne. Uvoľnite západku a odstráňte kryt. Odporučame raz za dva mesiace čistiť filter.
3.Umyte špongiu z filtra pod tečúcou vodou. Bio-gule vyčistite len ak vtedy, ak sú veľmi zanečistené. Na čistenie bio-gulí používajte iba vodu z rybníka. Voda z vodovodu zabija mikroorganizmy.
4.Pri základní filtra si dávajte pozor „o-ring" (tesnenie) musí byť správne vložené (obrázok 4). Ak sa nenachádza na svojom mieste, dochádza k úniku filtra.

Výmena žiarivky UV

Žiarivka UV nepracuje dobre ak zistíme, že sa rozmnožujú riasy. Musíte ju vymeniť.
1.Ak chcete zmeniť žiarivku UV musíte odpojiť pumpu a bio-filter zo zástrčky. Odstráňte ochranný kryt (obrázok 5) z hornej časti (obrázok 6). Začnite pomalí vykrúcať žiarivku UV do ľava a opatrne ju vytiahnite (obrázok 7). Nech žiarivka vychladne a vysušte ju. Potom handrôvky ju pomalí vytiahnite (nechytajte žiarivku u jej tenkých miestach) (obrázok 8). Vložte

Notatki / Notes / Notes / Notes / Notas
Примечания / Note / Bere na vědomí / Bere na vedomie

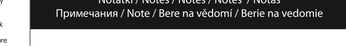

Figure 1/Rysunek 1

Figure 2/Rysunek 2

Figure 3/Rysunek 3

Figure 4/Rysunek 4

Figure 5/Rysunek 5

Figure 6/Rysunek 6

Figure 7/Rysunek 7

Figure 8/Rysunek 8